

Transliteration Guide for Authors

For the convenience of authors and readers a **Transliteration Guide** is given below. Authors are requested to follow this transliteration table.

Arabic/ Urdu Letter	To be Transliterated in English as	Arabic/ Urdu Letter	To be Transliterated in English as
ا	Ā/ā	ط	ṭ
او	au/aw	ظ	ẓ
ای	ī	ع	‘
اے	ai/ay	غ	gh
ب	B	ف	f
پ	P	ق	q
ت	T	ک	k
ٹ	ṭ	گ	g
ث	Th	ل	l
ج	J	م	m
چ	Ch	ن	n
ح	Ḥ	س	ṣ
خ	Kh	و	w;ū
د	D	ہ	h
ڈ	ḍ	ء	’
ذ	Dh	ی	y/ ī
ر	R	Short Vowels	a;i;u
ڑ	ṛ	Long Vowels	ā;ī;ū
ز	Z		Alt+.
ژ	Ẓ		Alt+\ \
س	S		Alt+/ /
ش	Sh		Alt+[[
ص	Ṣ		Alt+]]
ض	Ḍ		

- Authors are requested to provide one soft version of their articles without transliteration (diacritical marks) and another with proper transliteration.
- Variants of Arabic, Persian and Urdu terms, name of books should be provided in *nasta’liq* script as well to help editing.
- All the medieval Muslim names, terms and words in Arabic and Persian should be literally transliterated (with phonetic rendering or Arabic/ Persian script) e.g. *Sharīah, Sūfī, Ihyā-i ‘Ulūm al Dīn, Shaykh, Ijtihād, Naṣūṣ-i Shar‘ī etc*

